MARKTGEMEINDE INNICHEN
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI SAN CANDIDO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **630/26**

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:
Vereinbarung betreffend die Zusammenarbeit auf den Gebieten Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, Verwaltungspolizei und Handel: Überweisung des im Verhältnis zur Einwohnerzahl zustehenden Anteils an der zugewiesenen Finanzierung von € 107.513,30 zu Gunsten der Gemeinden Sexten, Toblach und Niederdorf - Jahr 2026

OGGETTO:
Convenzione riguardante la collaborazione nelle materie Servizio tecnico e questioni paesaggistiche, Polizia amministrativa e Commercio: Versamento della quota del finanziamento assegnato di € 107.513,30, spettante in base al numero degli abitanti, a favore dei Comuni di Sesto, Dobbiaco e Villabassa - anno 2026

SITZUNG VOM / SEDUTA DEL

12.11.2026 - ore 21:30 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind: / Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco			
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca			
Covi Curti	Referent	Assessore			
Dapoz Marco	Referent	Assessore			
Holzer Stefan	Referent	Assessore			
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr / Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die geltende, zwischen den Gemeinden Sexten, Innichen, Toblach und Niederdorf abgeschlossene Vereinbarung für die Zusammenarbeit in den Bereichen Sekretariatsdienst, Steuerwesen, Buchhaltung, Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, Öffentliche Arbeiten, Verwaltungspolizei und Handel, Demographische Dienste und Personalwesen;

NACH EINSICHTNAHME in die 13. Zusatzvereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für das Jahr 2024 - Neuer Einheitstext der Zusatzvereinbarungen für die Gemeindenfinanzierung von 2019 bis 2024 betreffend die zwischengemeindliche Zusammenarbeit;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinde Innichen auf den Gebieten Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, Verwaltungspolizei und Handel die federführende Gemeinde ist und als solche die Ansuchen um Finanzierung der zwischengemeindlichen Zusammenarbeit für die Führung dieser Dienste für das Jahr 2026 eingereicht hat;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret der Abteilungsdirektorin 7.3 Amt für Gemeindenfinanzierung Nr. 14638/2026, mit welchem der Gemeinde Innichen als federführenden und ansuchenden Gemeinde für die vorher genannten Dienste eine Finanzierung von € 159.000,00 zugewiesen worden ist;

FESTGESTELLT, dass die Geldmittel vor Kurzem auf dem Schatzamtskonto eingegangen sind;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut genanntem Einheitstext der Zusatzvereinbarungen für die Gemeindenfinanzierung von 2019 bis 2024 betreffend die zwischengemeindliche Zusammenarbeit die zuerkannte Finanzierung unter den zusammenarbeitenden Gemeinden aufgeteilt wird, indem als Aufteilungsschlüssel der jeweilige Anteil/Prozentsatz an der summierten Ein-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la vigente convenzione riguardante la collaborazione nelle materie Servizio di segreteria, Servizio tributi, Contabilità, Servizio tecnico e questioni paesaggistiche, Lavori pubblici, Polizia amministrativa e commercio, Servizi demografici e Personale, stipulata tra i Comuni di Sesto, San Candido, Dobbiaco e Villabassa;

VISTO il 13° accordo aggiuntivo per la finanza locale relativa all'anno 2024 - Nuovo testo unico degli accordi aggiuntivi per la finanza locale dal 2019 al 2024 concernenti la collaborazione intercomunale;

DATO ATTO che il Comune di San Candido è comune capofila nelle materie Servizio tecnico e questioni paesaggistiche, Polizia amministrativa e commercio e come tale ha presentato le domande di finanziamento della collaborazione intercomunale per la gestione di servizi per l'anno 2026;

VISTO il Decreto della direttrice di Ripartizione 7.3 Ufficio Finanza locale n. 14638/2026, con il quale è stato assegnato al Comune di San Candido in qualità di comune capofila e richiedente per i prima menzionati servizi un finanziamento di € 159.000,00;

CONSTATATO che i fondi sono stati recentemente accreditati sul conto di tesoreria;

DATO ATTO che, secondo il nominato testo unico degli accordi aggiuntivi per la finanza locale dal 2019 al 2024 concernenti la collaborazione intercomunale, il finanziamento assegnato viene ripartito tra gli enti partecipanti utilizzando quale chiave di riparto la rispettiva quota/percentuale riferita alla somma degli abitanti di cui al punto 1.1;

wohneranzahl laut Punkt 1.1 herangezogen wird;

FESTGESTELLT, dass die Mitgliedsgemeinden zum 31.12.2024 folgende Einwohnerzahl hatten:

Sexten:	1.818
Innichen:	3.300
Toblach:	3.451
Niederdorf:	1.622

FESTGESTELLT, dass den Mitgliedsgemeinden deshalb folgender Anteil an der zuerkannten Finanzierung zusteht:

Sexten:	€ 28.364,44
Innichen:	€ 51.486,61
Toblach:	€ 53.842,51
Niederdorf:	€ 25.306,44

IN ERWÄGUNG, deshalb zu Gunsten der Gemeinden Sexten, Toblach und Niederdorf den jeweils zustehenden Anteil zur Auszahlung bringen zu müssen;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2

ACCERTATO che i comuni membri, alla data 31.12.2024, avevano il seguente numero di abitanti:

Sesto:	1.818
San Candido:	3.300
Dobbiaco:	3.451
Villabassa:	1.622

ACCERTATO che pertanto spetta ai comuni membri la seguente quota del finanziamento assegnato:

Sesto:	€ 28.364,44
San Candido:	€ 51.486,61
Dobbiaco:	€ 53.842,51
Villabassa:	€ 25.306,44

RITENUTO pertanto dover provvedere al pagamento ai Comuni di Sesto, Dobbiaco e Villabassa della quota rispettivamente spettante;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della Giunta comunale n. 1/26 dell'08.01.2026,

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del

zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

Q6UYCHcszZO5/BNNybUnKykog6WNd1R5iEtqdZWF0Sc=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

e61VsVMJr7BTUaEZsoErPocJ1c7nsGZJBP3eZTuHBAs=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. zu Gunsten der Gemeinden Sexten, Toblach und Niederdorf den jeweils im Verhältnis zur Einwohnerzahl zustehenden Anteil an der zugewiesenen Finanzierung von € 107.513,30 für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit auf den Gebieten Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, Verwaltungspolizei und Handel zur Auszahlung zu bringen, und zwar:

Sexten:	€ 28.364,44
Toblach:	€ 53.842,51
Niederdorf:	€ 25.306,44

1. di pagare a favore dei Comuni di Sesto, Dobbiaco e Villabassa la quota del finanziamento assegnato di € 107.513,30 per la collaborazione intercomunale nelle materie Servizio tecnico e questioni paesaggistiche, Polizia amministrativa e commercio, rispettivamente spettante in base al numero degli abitanti, e precisamente:

Sesto:	€ 28.364,44
Dobbiaco:	€ 53.842,51
Villabassa:	€ 25.306,44

2. die Gesamtausgabe von € 107.513,39, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 wie folgt anzulasten:

2. di imputare la spesa totale di € 107.513,39, derivante dall`esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026 - 2028 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission **01** Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission **01** Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission **01** Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Planung und Beschaffung	Programm **03** Programma	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato
	Titel **1** Titolo	
Zwischengemeindliche Zusammenarbeit	Kapitel 01031.0910101 capitolo	Collaborazione intercomunale
Rückerstattungen wegen Personalkosten (Abordnungen, Freistellungen, Ausgliederungen, Vereinbarungen usw.)	Ebene 5. Livello U.1.09.01.01.001	Rimborsi per spese di personale (comando, distacco, fuori ruolo, convenzioni, ecc…)
Grundlage	107.513,39 €	Imponibile
MwSt. __%	0,00 €	IVA __%
Gesamtsumme	**107.513,39 €**	**Totale**
2026	**107.513,39 €**	**2026**
2027	**0,00 €**	**2027**
2028	**0,00 €**	**2028**

3. eine Abschrift dieses Beschlusses an die Buchhaltung zu übermitteln

4. im Sinne des Art. 183, Abs. 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

3. di trasmettere copia della presente deliberazione all'ufficio contabilità;

4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, co. 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

5. di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell’art. 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 e s.m.i..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, co. 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l’urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d’impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, co. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale